

青岛科技大学 2006 年研究生入学考试试卷
 考试科目：法语（答案全部写在答题纸上）

Partie 1. Structure grammaticale et vocabulaire 30 分

Complétez les phrase suivantes en choisissant A. B. C. Ou D. Tracez sur la feuilles de réponse une ligne à travers la lettre qui correspond à votre choix.

1. _____ se passe pour le moment dans votre région ?
 A. Qu'est-ce que B. Qui est-ce qui C. Qu'est-ce qui D. Qu'est-ce que
2. Richard a perdu le cahier sur _____ il avait pris des notes.
 A. lequel B. où C. là-bas D. y
3. Christophe ne manque pas _____ talent, mais quand il est question de bonne volonté, il _____ manque beaucoup.
 A. de, y B. du, le C. de, le D. de, en
4. Mes parents sont déjà allés aux États-Unis, ils peuvent nous dire _____ nous voulons savoir sur le pays.
 A. que B. tout ce que C. n'importe quoi D. qu'est-ce que
5. _____ il a plu, _____ il a fait froid.
 A. Ou...ou... B. Soit...soit C. Ni...ni... D. Non seulement...mais
6. Tout le monde avait des histoires amusantes à raconter, et chacun voulait être le premier à raconter _____.
 A. le sien B. la sienne C. les siens D. les siennes
7. Je vous ai apporté des fleurs et des bonbons, _____ sont plus présentables, mais _____ sont tellement bons.
 A. celle-ci, celui-là B. ceux-ci, celles-là
 C. celles-là, ceux-ci D. ceux-là, celles-ci
8. C'est là notre conclusion, _____ le savent bien.
 A. tous B. toutes C. tout D. toute
9. Il n'a pas obtenu son permis de conduire _____ une fausse manœuvre.
 A. par suite de B. grâce à C. faute de D. à cause d'
10. _____ l'heure avançait, elle s'inquiétait davantage.
 A. Au fur et à mesure B. En attendant que
 C. A mesure D. Depuis que
11. Il fait la _____ qu'hier.
 A. aussi température B. même température
 C. température même D. autant même
12. Je presse le pas _____ ma maison.
 A. au lieu de B. loin de C. a moins de D. à l'approche de
13. Tout le monde est très _____, quand mes grands-parents prennent l'avion.
 A. dangereux B. peur C. inquiet D. crainte
14. Hier, elle _____ de bonne heure, malgré la pluie.
 A. vient de partir B. est partie C. partait D. était partie
15. Cet été Pierre va aux Alpes avec sa famille, au pied desquels il va _____ une

- maison.
- A. prendre B. prêter C. emprunter D. louer
16. Est-ce que les enfants _____ les mains avant de manger ?
 A. se sont lavé B. sont lavés C. se sont lavés D. se sont lavées
17. Pendant les vacances, il _____ le matin autour du lac.
 A. se promène B. se peomenait C. se sont promenés D. promenait
18. _____ vous indiquera où se trouve le musée.
 A. N'importe qui B. N'importe quoi C. Certains D. D'aucuns
19. Il m'a promis qu'il me parlerait de ce roman dès qu'il le _____.
 A. lirait B. aura lu C. avait lu D. aurait lu
20. Si j'avais appris cette nouvelle, je _____ d'avis.
 A. changerais B. avais changé C. aurai D. aurais changé
21. Il a _____ tout son argent, c'est pourquoi elle ne peut plus payer sa chambre.
 A. enlevé B. dépensé C. gagné D. reçu
22. Vous avez fait des fautes, mais vous avez toujours _____ en vous.
 A. croyance B. conscience C. confiance D. confidence
23. L'accident est grave, _____ une vingtaine de blessés.
 A. il y a B. il y avait C. il y aurait D. il y aura
24. Il est content pourvu qu'il _____ avec ses amis.
 A. est B. était C. soit D. serait
25. Elle n'est pas venu, sous prétexte qu'elle _____.
 A. ait été fatiguée B. était fatiguée C. a été fatiguée D. avait été fatiguée
26. Ce n'est pas possible qu'il _____.
 A. soit déjà parti B. est déjà parti C. était déjà parti D. serait déjà parti
27. _____ les examens, la plupart des étudiants sont rentrés chez eux.
 A. Passant B. Passé C. Étant passé D. Ayant passé
28. J'ai bien peur qu'il _____ trop tard.
 A. soit B. ne soit C. ne soit pas D. est
29. Si je n'étais pas occupé maintenant, je vous _____ à l'aéroport.
 A. accompagnerai B. accompagne C. accompagnerais D. accompagnai
30. Elle s'est fait mal en _____ sur des pierres _____.
 A. tombant...coupantes B. tombant...coupant
 C. tombante...coupantes D. tombante...coupant

Partie II. Compréhension écrite 20 分

Lisez les texte suivants et répondez aux questions. Pour chaque question, on vous propose quatre réponses: A.B.C.D. Une seule convient. Tracez sur la feuille de réponse une ligne à travers la lettre qui correspond à votre réponse.

Texte 1.

Le 1^{er} Mai a plus de cent ans

C'est en 1886, aux États-Unis, qu'est née cette tradition sur un mot d'ordre qui pourrait presque être encore d'actualité : 《A partir d'aujourd'hui, aucun ouvrier ne

doit travailler plus de huit heures par jour : huit heures de travail, huit heures de repos, huit heures d'éducation.》

Mais de graves événements transformeront cette fête, à l'origine fête du Printemps, en fête du travail. Le 4 mai 1886, à Chicago, une bombe explose au milieu d'un groupe d'ouvriers qui manifestaient pour la réduction de la journée de travail à huit heures. Bilan : onze morts et une centaine de blessés.

Quelques années plus tard, au congrès de la II Internationale, à Paris, en 1889, un socialiste allemand propose de faire de cet anniversaire une journée de manifestations au niveau international. Le 1^{er} Mai date donc officiellement de 1890. Ce jour-là, à Paris une délégation des organisations syndicales et socialistes se rend au Palais-Bourbon pour y remettre les revendications(要求) ouvrières. Cent mille manifestants occupent la place de la Concorde sans incidents.

L'année suivante, de violentes bagarres éclatent à Marseille et à Bordeaux. A Fourmies, dans le Nord, douze manifestants seront tués, 35 blessés. En 1894, le Congrès des États-Unis, refusant de s'unir au mouvement socialiste international, décide d'adopter le premier lundi de septembre comme son 《labor day》.

Pour le reste du monde, le 1^{er} Mai reste la date de la fête du Travail. Peu à peu seront accordées la plupart des revendications faites dès le début : garantie d'un salaire minimum, limitation de la durée du travail pour les femmes et les enfants, journée de huit heures. Toutefois, ce n'est qu'en 1947 que le 1^{er} Mai deviendra jour férié en France. C'est alors que le droit de grève est accordé. Le 1^{er} Mai reste traditionnellement l'occasion, pour le mouvement ouvrier, de présenter ses principales revendications mais il s'est transformé en un jour de grande fête où l'on fête la fraternité et la solidarité de la classe ouvrière dans le monde.

31. C'est en 1886 qu'est née aux États-Unis l'idée
 - A. de la fête du Printemps
 - B. de la fête du Travail
 - C. de la journée de huit heures
 - D. des 3×8
32. La fête du Travail se célèbrent le 1^{er} Mai depuis
 - A. 1886
 - B. 1889
 - C. 1890
 - D. 1894
33. Les États-Unis célèbrent la fête du Travail
 - A. au début du mois de septembre
 - B. depuis 1894
 - C. le 1^{er} Mai
 - D. le 1^{er} septembre
34. Les revendications faites par les ouvriers ont été accordées
 - A. dans leur majorité
 - B. dans peu de cas
 - C. dès le début
 - D. en 1947
35. A l'occasion du 1^{er} Mai, la classe ouvrier célèbre
 - A. la fête du village
 - B. les revendications qui lui ont été accordées
 - C. ses revendications
 - D. son union dans la lutte pour ses droits

Texte 2.

Femmes au travail : pas seulement pour l'argent

Les femmes qui exercent une activité professionnelle sont aujourd'hui majoritaires. Les études faites montrent que le supplément de revenu n'est pas leur seule motivation.

L'activité professionnelle de la mère de famille est-elle rentable(有收益的) pour le couple ? À quel prix la femme fait-elle face à sa double journée de travail, à l'extérieur et au foyer ? Deux études effectuées à partir d'une même enquête auprès de 4500 mères de famille ont été consacrées à ces questions. De ces deux documents, on peut tirer un certain nombre de conclusions.

1. Les mères de familles sont de plus en plus nombreuses à exercer une activité professionnelle, même lors qu'elles ont des enfants en bas âge. En vingt ans, la proportion des mères de famille qui travaillent a doublé, passant de 28,2 p.100 en 1982 à 56,5 p.100 en 2002.
2. Les charges familiales constituent de moins en moins souvent un frein(减低) à l'activité professionnelle des femmes : le taux d'activité des mères de trois enfants et plus est passé en six ans de 25 p.100 à 36 p.100.
3. L'intérêt croissant(增加) marqué par les mères de famille pour l'exercice d'une activité professionnelle a des conséquences sur le comportement (表现) des maris : le pourcentage de mari qui ne participent à aucune activité domestique n'est que de 26 p. 100 lorsque la femme exerce un métier, alors qu'il est de 41 p.100 lorsqu'elle est au foyer.
4. Les grands- mères suivent le mouvement : 67,5 p. 100 des femmes qui travaillent sont aidées par leurs familles-principalement leur mère-en ce qui concerne la garde des enfants.

Que rapporte à la famille le travail de la mère ? Le supplément de revenu dont disposent les ménages où l'épouse est en activité, par rapport à ceux où elle est au foyer, est en moyenne de 53 p.100.

Les familles où la mère est en activité dépensent deux fois plus en moyenne pour la garde et les loisirs des enfants que celle où la mère est au foyer.

L'enquête faite, elle, montre que nombre de mères de famille choisissent le travail à temps partiel afin d'adapter leurs horaires à ceux de leurs enfants. Travail à temps complet ou à temps partiel, qu'est-ce qui pousse les femmes à exercer une activité professionnelle ?

L'argent ne peut être considéré comme l'unique motivation, in emploi, même non qualifié, un revenu, même très bas, dont doit se contenter la majorité des mères en activité, leur apportent des avantages sociaux : sécurité sociale, retraite, etc.

Il semble qu'aujourd'hui les femmes espèrent par un emploi, non seulement améliorer le niveau de vie de leur famille, mais aussi s'assurer contre les risques de la vie de couple : veuvage (寡妇, 鳏夫), divorce ou chômage du mari.

36. D'après les études effectuées, les mères de famille exerçant une activité professionnelle étaient _____ en 1982 que vingt ans plus tard.
 - A. deux fois moins nombreuses
 - B. deux fois plus nombreuses
 - C. deux fois aussi nombreuses
 - D. trois fois moins nombreuses
37. D'après le texte, lorsque la femme exerce un métier, en général, son mari _____
 - A. ne l'aide pas aux travaux du ménage
 - B. l'aide plus souvent à faire le ménage qu'avant
 - C. participe moins à l'activité domestique qu'avant

- D. ne participe à aucune activité domestique
38. Quand la mère travaille, la famille fait la dépense plus _____ que celle où la mère est au foyer.
- A. pour la nourriture des enfants B. pour l'argent de poche des enfants
 C. pour les loisirs des enfants D. pour la garde et les loisirs des enfants
39. Selon le texte, beaucoup de mères de familles choisissent le travail à temps partiel _____
- A. pour se reposer bien B. pour faire beaucoup de ménage
 C. pour faire des achats D. pour s'occuper bien des enfants
40. Dans le texte, "La grands- mères suivaient le mouvement, "que ça veut dire _____.
- A. Les grands- mères veulent assister au mouvement de la libération.
 B. Les grands- mères aident leurs familles à exercer l'activité professionnelle.
 C. Les grands- mères aident les femmes qui travaillent à garder les enfants.
 D. Les mères qui travaillent sont obligées de s'occuper des grands- mères.

Partie III. Exercice à trous 20 分

Lisez le texte suivant et complétez les phrases en choisissant A.B.C.D. Tracez sur la feuille de réponse une ligne à travers la lettre qui correspond à votre choix.

Comparer les prix de différents magasins pour 41 de faire son marché en dépensant le moins d'argent possible, cela n'est pas facile. J'ai décidé de faire une expérience dans mon quartier, Saint-Germain-des-Prés, mais une expérience pratique en faisant la liste de 42 il me fallait ce jour-là et non pas 43 d'un panier type de la ménagère. Nous étions 6 à déjeuner. Il ne 44 pas de trouver un menu spécialement bon marché. Je voulais 45 une grande salade : choux, oeufs durs, tomates, jambon, pommes de terre, un bon poisson, du fromage et une glace décorée avec des fraises fraîches. J'ai fait ma liste en prévoyant largement, c'est toujours commode 46 avoir des restes. Puis je suis allée successivement (接连地) : au plus près 47 l'épicier et le boucher du coin; à 15 minutes de chez moi à pied dans un supermarché indépendant; à 15 minutes de chez moi à pied au libre-service d'un magasin de quartier; à 4 stations de métro de chez moi dans une grande surface à Montparnasse. 48 mes quatre relevés(清单) de prix réalisés le mercredi 29 mai. 14,85% de différence 49 le total de mes dépenses chez les commerçants les plus proches de chez moi, cela fait 24 euros(欧元) d'économie pour 154 euros d'achats alimentaires. A première vue je devrais donc savoir 50 faire mes courses maintenant, mais ce n'est pas si simple !

- | | | | |
|-------------------|---------------|---------------|-------------|
| 41. A. essayer | B. tâcher | C. demander | D. parler |
| 42. A. celle qu' | B. ce qui | C. qu' | D. ce qu' |
| 43. A. tout ça | B. celui | C. celle | D. ceux |
| 44. A. continuait | B. s'agissait | C. s'occupait | D. décidait |
| 45. A. préparer | B. réserver | C. manger | D. prendre |
| 46. A. à | B. pour | C. d' | D. en |
| 47. A. à | B. dans | C. avec | D. chez |

48. A. Regarde B. Voici C. C'est D. Tiens
 49. A. sur B. selon C. avec D. entre
 50. A. où B. qui C. pourquoi D. ce qui

Partie IV. Expression écrite 15 分

Pour cette partie, vous écrivez une composition de trois paragraphes. La première phrase de chaque paragraphe a été donnée. Vous le continuerez en suivant l'aide donnée. Votre composition doit comporter environ 90 mots en plus des mots donnés.

Télévision et téléspectateurs

De nos jours, la plupart des Chinois ont un téléviseur dans leur maison. _____

Vous aimez la télé ? Oui, quels avantages ? Non, quels inconvénients ? _____

Quelles sont les émissions que vous préférez : actualités télévisées, feuilletons variétés, reportages sportifs, films et jeux... _____

Partie V. Traduisez les textes suivants en chinois. 15 分

Les eaux naturelles

Les eaux naturelles sont d'origine variable. Nous connaissons de nombreuses variétés d'eaux naturelles : eaux de pluie, eaux de source, eaux de rivière, eaux de mer. L'eau existe aussi à l'état solide : les glaciers ; à l'état gazeux : la vapeur d'eau de l'atmosphère. On ne voit pas la vapeur d'eau qui est incolore, mais si nous apportons dans une pièce chaude une carafe d'eau froide, nous constatons que de la vapeur se condense à sa surface, en formant d'abord une buée, puis des gouttelettes liquides coulant le long des parois (墙壁). Le brouillard et les nuages sont formés de gouttelettes liquides ou même de fins cristaux (晶体) de glace.

La santé et l'hygiène (保健)

Lorsque nous sommes en bonne santé, nous ne sentons pas notre estomac, ni notre cœur, ni notre foie, ni aucun de nos organes ; c'est pourquoi on peut dire que la santé, c'est la vie en silence de nos organes.

L'hygiène a pour but de trouver les règles qu'il faut suivre afin d'assurer :

- ___ le bon développement de notre corps ;
- ___ le fonctionnement normal de nos organes ;
- ___ la défense de notre organisme contre les microbes(细菌).

